ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DEL CAFÉ

ICC **140-3 Rev. 1**

14 octubre 2025
Original: inglés

C

Consejo Internacional del Café
140º período de sesiones
13-17 de octubre de 2025
San Pedro Sula, Honduras

Distribución de los votos para el cálculo de contribuciones para el año cafetero 2025/26 de conformidad con las disposiciones del párrafo 6 del Artículo 12 del Acuerdo Internacional del Café de 2007

(Calculada al 14 de octubre de 2025)

Antecedentes

1. En el presente documento consta la distribución de los votos para el cálculo de contribuciones para el año cafetero 2025/26, calculada de conformidad con las pertinentes disposiciones del Artículo 12 del Acuerdo de 2007.

2. Para hacer posible que el Consejo adopte una decisión acerca de la distribución de votos de cada categoría de Miembros para el año cafetero 2025/26 es necesario, con arreglo a las disposiciones de los párrafos 3 y 4 del citado Artículo 12, determinar el volumen promedio de sus respectivas exportaciones de café a todo destino (Miembros exportadores) o de sus respectivas importaciones de café de todas las procedencias (Miembros importadores) en los cuatro años civiles anteriores, es decir, de 2021 a 2024. Los votos de los Miembros exportadores e importadores se han calculado tomando como base los datos estadísticos que figuran en el documento ED-2488/25 Rev. 1.

3. Esta distribución de los votos para el cálculo de contribuciones, que figura en los cuadros 1 y 2, se basa en la afiliación a la Organización en virtud del Acuerdo International del Café de 2007 al 14 de octubre de 2025.

4. La redistribución de votos que se muestra en los cuadros 3 y 4 se basa en lo que dispone la Resolución 470 del Consejo, que establece la suspensión temporal de los Miembros con adeudos continuos.

Medidas que se solicitan

Se pide al Consejo que apruebe este documento.

TABLE 1

EXPORTING MEMBERS
INITIAL DISTRIBUTION OF VOTES IN THE COUNCIL
COFFEE YEAR 2025/26
As at 14 OCTOBER 2025

Exporting Members	Average exports (60-kg bags)	Percentage share in total exports	Votes			Percentage share of all votes
			Basic	Proportional	Total	
TOTAL	**105,248,695**	**100.00**	**210**	**788**	**998**	**50.00**
Angola	20,593	0.02	5	0	5	0.25
Bolivia (Plurinational State of)	35,127	0.03	5	0	5	0.25
Brazil	42,657,806	40.53	5	320	325	16.28
Burundi	169,758	0.16	5	1	6	0.30
Cameroon	180,072	0.17	5	1	6	0.30
Central African Republic	22,450	0.02	5	0	5	0.25
Colombia	11,792,325	11.20	5	89	94	4.71
Costa Rica	1,022,725	0.97	5	8	13	0.65
Côte d'Ivoire	1,051,724	1.00	5	8	13	0.65
Cuba	16,540	0.02	5	0	5	0.25
Democratic Republic of Congo	179,300	0.17	5	1	6	0.30
Ecuador	564,827	0.54	5	4	9	0.45
El Salvador	490,004	0.47	5	4	9	0.45
Ethiopia	4,548,506	4.32	5	34	39	1.95
Gabon	0	0.00	5	0	5	0.25
Ghana	8,070	0.01	5	0	5	0.25
Honduras	5,111,359	4.86	5	38	43	2.15
India	6,652,751	6.32	5	50	55	2.76
Indonesia	6,938,675	6.59	5	52	57	2.86
Kenya	777,701	0.74	5	6	11	0.55
Liberia	163	0.00	5	0	5	0.25
Madagascar	38,089	0.04	5	0	5	0.25
Malawi	9,586	0.01	5	0	5	0.25
Mexico	2,993,501	2.84	5	22	27	1.35
Nepal	1,177	0.00	5	0	5	0.25
Nicaragua	2,418,431	2.30	5	18	23	1.15
Nigeria	580	0.00	5	0	5	0.25
Panama	32,219	0.03	5	0	5	0.25
Papua New Guinea	856,702	0.81	5	6	11	0.55
Peru	3,732,819	3.55	5	28	33	1.65
Philippines	3,262	0.00	5	0	5	0.25
Rwanda	282,202	0.27	5	2	7	0.35
Sierra Leone	35,000	0.03	5	0	5	0.25
Tanzania	939,154	0.89	5	7	12	0.60
Thailand	211,566	0.20	5	2	7	0.35
Timor-Leste	94,466	0.09	5	1	6	0.30
Togo	77,713	0.07	5	1	6	0.30
Venezuela	0	0.00	5	0	5	0.25
Vietnam	11,143,974	10.59	5	84	89	4.46
Yemen	55,065	0.05	5	0	5	0.25
Zambia	81,294	0.08	5	1	6	0.30
Zimbabwe	1,421	0.00	5	0	5	0.25

TABLE 2

IMPORTING MEMBERS
INITIAL DISTRIBUTION OF VOTES IN THE COUNCIL
COFFEE YEAR 2025/26
As at 14 OCTOBER 2025

Importing Members	Average imports (60-kg bags)	Percentage share in total imports	Votes Basic	Votes Proportional	Votes Total	Percentage share of all votes
TOTAL	**127,364,874**	**100.00**	**35**	**965**	**1,000**	**50.00**
European Union	***104,289,764***	***81.88***	***5***	***661***	***666***	***33.30***
Austria						
Belgium/Luxembourg						
Bulgaria						
Croatia						
Cyprus						
Czech Republic						
Denmark						
Estonia						
Finland						
France						
Germany						
Greece						
Hungary						
Ireland						
Italy						
Latvia						
Lithuania						
Malta						
Netherlands						
Poland						
Portugal						
Romania						
Slovakia						
Slovenia						
Spain						
Sweden						
Japan	7,127,884	5.60	5	94	99	4.95
Norway	721,327	0.57	5	10	15	0.75
Russian Federation	5,931,846	4.66	5	78	83	4.15
Switzerland	3,755,213	2.95	5	49	54	2.70
Tunisia	504,883	0.40	5	7	12	0.60
United Kingdom	5,033,958	3.95	5	66	71	3.55

TABLE 3

EXPORTING MEMBERS
REDISTRIBUTION OF VOTES EXCLUDING MEMBERS IN PERSISTENT ARREARS
COFFEE YEAR 2025/26
As at 14 OCTOBER 2025

Exporting Members	Average exports (60-kg bags)	Percentage share in total exports	Votes Basic	Votes Proportional	Votes Total	Percentage share of all votes
TOTAL	**105,248,695**	**100.00**	**140**	**860**	**1,000**	**50.00**
Angola	20,593	0.02	5	0	5	0.25
Brazil	42,657,806	41.07	5	353	358	17.90
Burundi	169,758	0.16	5	1	6	0.30
Cameroon	180,072	0.17	5	2	7	0.35
Colombia	11,792,325	11.35	5	98	103	5.15
Costa Rica	1,022,725	0.98	5	9	14	0.70
Côte d'Ivoire	1,051,724	1.01	5	9	14	0.70
Ecuador	564,827	0.54	5	5	10	0.50
El Salvador	490,004	0.47	5	4	9	0.45
Ethiopia	4,548,506	4.38	5	38	43	2.15
Gabon	0	0.00	5	0	5	0.25
Honduras	5,111,359	4.92	5	42	47	2.35
India	6,652,751	6.41	5	55	60	3.00
Indonesia	6,938,675	6.68	5	57	62	3.10
Kenya	777,701	0.75	5	6	11	0.55
Mexico	2,993,501	2.88	5	25	30	1.50
Madagascar	38,089	0.04	5	0	5	0.25
Nepal	1,177	0.00	5	0	5	0.25
Nicaragua	2,418,431	2.33	5	20	25	1.25
Panama	32,219	0.03	5	0	5	0.25
Papua New Guinea	856,702	0.82	5	7	12	0.60
Peru	3,732,819	3.59	5	31	36	1.80
Philippines	3,262	0.00	5	0	5	0.25
Rwanda	282,202	0.27	5	2	7	0.35
Thailand	211,566	0.20	5	2	7	0.35
Timor-Leste	94,466	0.09	5	1	6	0.30
Togo	77,713	0.07	5	1	6	0.30
Vietnam	11,143,974	10.73	5	92	97	4.85
Sub-total	**103,864,946**	**100**	**140**	**860**	**1,000**	**50**
(b) Members of the ICA 2007 in persistent arrears						
Bolivia (Plurinational State of)	35,127	0.00	0	0	0	0.00
Central African Republic	22,450	0.00	0	0	0	0.00
Democratic Republic of Congo	179,300	0.00	0	0	0	0.00
Cuba	16,540	0.00	0	0	0	0.00
Ghana	8,070	0.00	0	0	0	0.00
Liberia	163	0.00	0	0	0	0.00
Malawi	9,586	0.00	0	0	0	0.00
Nigeria	580	0.00	0	0	0	0.00
Sierra Leone	35,000	0.00	0	0	0	0.00
Tanzania	939,154	0.00	0	0	0	0.00
Venezuela	0	0.00	0	0	0	0.00
Yemen	55,065	0.00	0	0	0	0.00
Zambia	81,294	0.00	0	0	0	0.00
Zimbabwe	1,421	0.00	0	0	0	0.00
Sub-total	**1,383,749**	**0.00**	**0**	**0**	**0**	**0.00**

TABLE 4

IMPORTING MEMBERS
REDISTRIBUTION OF VOTES EXCLUDING MEMBERS IN PERSISTENT ARREARS
COFFEE YEAR 2025/26
As at 14 OCTOBER 2025

Importing Members	Average imports (60-kg bags)	Percentage share in total imports	Votes Basic	Votes Proportional	Votes Total	Percentage share of all votes
TOTAL	**127,364,874**	**100.00**	**35**	**965**	**1,000**	**50.00**
European Union	***104,289,764***	***81.88***	***5***	***661***	***666***	***33.30***
Austria						
Belgium/Luxembourg						
Bulgaria						
Croatia						
Cyprus						
Czech Republic						
Denmark						
Estonia						
Finland						
France						
Germany						
Greece						
Hungary						
Ireland						
Italy						
Latvia						
Lithuania						
Malta						
Netherlands						
Poland						
Portugal						
Romania						
Slovakia						
Slovenia						
Spain						
Sweden						
Japan	7,127,884	5.60	5	94	99	4.95
Norway	721,327	0.57	5	10	15	0.75
Russian Federation	5,931,846	4.66	5	78	83	4.15
Switzerland	3,755,213	2.95	5	49	54	2.70
Tunisia	504,883	0.40	5	7	12	0.60
United Kingdom	5,033,958	3.95	5	66	71	3.55
Sub-total	**127,364,874**	**100**	**35**	**965**	**1,000**	**50**
(b) Members of the ICA 2007 in persistent arrears						
Sub-total	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**

NOTAS RELATIVAS A LOS CUADROS

1. El párrafo 2 del Artículo 12 del Acuerdo de 2007 estipula que cada Miembro tendrá 5 votos básicos.

2. El párrafo 5 del Artículo 12 estipula que la Unión Europea tendrá votos como un solo Miembro.

3. El párrafo 7 del Artículo 12 estipula que el Consejo dispondrá lo necesario para la redistribución de los votos de conformidad con lo dispuesto en dicho Artículo, cada vez que varíe la afiliación a la Organización, o se suspenda el derecho de voto de algún Miembro o se restablezca tal derecho, en virtud de las disposiciones del Artículo 21.

4. El párrafo 8 del Artículo 12 estipula que ningún Miembro podrá tener dos tercios o más de los votos de su sector.

5. El párrafo 2 del Artículo 21 estipula que "Si algún Miembro no paga su contribución completa al Presupuesto Administrativo en el término de seis meses a partir de la fecha en que ésta sea exigible, se suspenderán sus derechos de voto y su derecho a participar en reuniones de comités especializados hasta que haya abonado la totalidad de su contribución. Sin embargo, a menos que el Consejo lo decida, no se privará a dicho Miembro de ninguno de sus demás derechos ni se le eximirá de ninguna de las obligaciones que le impone este Acuerdo". De acuerdo con lo decidido por el Consejo en marzo de 2013 (véase el documento ICC-110-16) cuando se trate de contribuciones en las que el adeudo sea de poca cuantía, quedará a la discreción de la Directora Ejecutiva no tener en cuenta ese déficit al determinar los votos. Se determina que la cuantía del déficit sea £1.000 o el 5% de la contribución del Miembro, lo que sea mayor, siempre y cuando la contribución pendiente sea pagada por el Miembro en el siguiente ejercicio económico.